Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **60 (1942)**

Heft 262

PDF erstellt am: **26.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Bern Dienstag, 10. November 1942

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne Mardi, 10 novembre 1942

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

60. Jahrgang — 60me année

Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nº 262

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. (031) 21660

Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreis für SHAB. (ohne Beilagen): *Schweiz:* jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50 — *Ausland:* Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rappen — Jahresabonnementspreis für „Die Volkswirtschaft": Fr. 4.70.

Rédaction et Administration: Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone nº (031) 21660

En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus, mais au guichet de la poste — Prix d'abonnement pour la FOSC. (sans suppléments): *Suisse:* un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50 — *Etranger:* Frais de port en plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 20 cts la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger 25 cts — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique" ou à „La Vita economica": 4 fr. 70.

Nº 262

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Caisse d'épargne et de prêts de Vuisternens-en-Ogoz.
„Le Franc-Montagnard SA.", Saignelégier.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Poststückverkehr mit Frankreich; Wiedereinführung des Nachnahmedienstes. Reprise du service des colis postaux contre remboursement avec la France. Pacchi postali contro rimborso; ripresa del servizio con la Francia.
Luftpostfrachtstückverkehr mit den Nordländern. Envois de messageries-avion pour les pays nordiques. Oggetti delle messaggerie aeree per i Stati nordici.
Iran: Transportbewilligung,
Consegna obbligatoria delle vinacce per l'estrazione di olio commestibile dai vinacciuoli.
Schweiz. Nationalbank, Ausweis. Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.
Schweizerischer Geldmarkt.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Vermisst wird Eigentümerschuldbrief von Fr. 30 000 auf Grundbuch Nr. 754 von Münchenbuchsee, eingetragen im Grundbuchamt Fraubrunnen am 10. Januar 1933, Belege I/6896, Gläubiger und Schuldner ist Herr Dr. Walter Rauber, Tierarzt, in Münchenbuchsee.

Der unbekannte Titelinhaber wird ersucht, den Titel bis spätestens 10. November 1943 dem Richteramt Fraubrunnen vorzulegen, widrigenfalls er als kraftlos erklärt wird. (W 396²)

Fraubrunnen, den 6. November 1942.

Der Gerichtspräsident i. V.: Stalder.

Es werden vermisst:

Kaufschuldbrief per Fr. 1000, datiert 2. Juni 1900, urpsrünglich Fr. 4000, Vorgang Fr. 9000, haftend auf «Blatten» BG. Nr. 451, Ziffer II, Reichenburg, gegenwärtiger Schuldner: Sebastian Kistler, Blatten, Reichenburg, und

Schuldbrief per Fr. 700, datiert 20. April 1917, Vorgang: Fr. 1052, haftend auf «Hofwies», BG. Nr. 569, Ziffer 19, Reichenburg; ursprünglicher Schuldner: Lehrer Anton Kistler; derzeitiger Schuldner: Richard Kistler-Stucki; Gläubigerin: Marie Kistler Germann.

Der allfällige Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, dieselben binnen Jahresfrist, seit der ersten Publikation, beim Bezirksgerichtspräsidium der March in Lachen vorzuweisen, ansonst Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 394²)

Lachen, den 5. November 1942. Bezirksgericht March.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

5. November 1942.

Fürsorgestiftung Helene Gschwend. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 29. Juli 1942 eine Stiftung mit Sitz in Zürich. Zweck derselben ist, den Angestellten und Arbeitern beiderlei Geschlechts, die eine gewisse Anzahl Jahre im Dienste der Firma «Helene Gschwend» in Zürich, gestanden sind, jedoch wegen vorgerückten Alters, Invalidität, Krankheit, Militärdienst oder Betriebseinschränkung ihre Beschäftigung ohne eigenes Verschulden gänzlich oder teilweise haben aufgeben müssen, respektiv den bedürftigen Hinterbliebenen eines verstorbenen Dienstnehmers, einmalige oder periodisch wiederkehrende Zuwendungen zu leisten. Die Stiftung kann auch Gruppen- oder Lebensversicherungsverträge bzw. autonome Pensionskassen zugunsten des gesamten Personals oder einzelner Kategorien finanzieren. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Mitglieder des Stiftungsrates sind Josef Gschwend, Präsident; Helene Gschwend geb. Matyus, Vizepräsidentin, beide von Altstätten (St. Gallen), in Herblingen (Schaffhausen), und Wilhelm Vogel, von und in Zürich, Rechnungsführer und Protokollführer. Die Genannten führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Domizil: Unterer Mühlesteg 2, in Zürich 1 (bei der Firma Helene Gschwend).

5. November 1942.

Wohlfahrtsfonds der Parfumerie Solina und Einkaufsgenossenschaft der Schweiz. Coiffeurmeister. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 9. Oktober 1942 eine Stiftung mit Sitz in Zürich. Der Zweck derselben besteht darin, den ständigen Angestellten der «Parfumerie Solina und Einkaufsgenossenschaft der Schweiz. Coiffeurmeister», in Zürich, die seit mindestens 10 Jahren bei ihr tätig gewesen sind und infolge andauernder Krankheit oder vorgerückten Alters an der Ausübung ihrer Tätigkeit im Geschäft teilweise oder ganz verhindert sind, einmalige oder periodisch wiederkehrende Zuwendungen zu verabfolgen oder auch den Hinterbliebenen von solchen Angestellten Unterstützungen zukommen zu lassen. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Mitglieder des Stiftungsrates sind Friedrich Lehmann, von und in Zürich, Präsident; Hermann Klumpp, von und in Zürich, Vizepräsident; Heinrich Schmitt, von und in Zürich, Aktuar; Heinrich Schweizer, von Zürich, in Kilchberg bei Zürich, und Margaretha Gloor, von Birrwil (Aargau), in Zürich. Der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar führen Kollektivunterschrift unter sich je zu zweien; die Mitglieder Heinrich Schweizer und Margaretha Gloor führen Kollektivunterschrift zu zweien je mit dem Präsident, Vizepräsident oder Aktuar. Domizil: Seilergraben 51, in Zürich 1 (bei der Parfumerie Solina und Einkaufsgenossenschaft der Schweiz. Coiffeurmeister).

5. November 1942.

Milchgenossenschaft Weiach, in Weiach (SHAB. Nr. 287 vom 6. Dezember 1940, Seite 2269). Diese Genossenschaft hat in der Generalversammlung vom 12. Mai 1942 neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen, wodurch die eingetragenen Tatsachen folgende Aenderungen erfahren: Zweck der Genossenschaft ist: 1: die bestmögliche Verwertung der in Weiach produzierten Kuhmilch; 2. die Förderung der beruflichen Kenntnisse durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen; 3. die rationelle Versorgung der Gemeinde Weiach mit Milch und Milchprodukten. Jedes Mitglied hat die gesamte produzierte Kuhmilch, soweit sie nicht für den eigenen Hausbedarf oder zur Aufzucht von Jung- und Kleinvieh und zur Mast der im eigenen Betrieb erzeugten Kälber verwendet wird, an die Genossenschaft abzuliefern. Neben persönlicher Haftbarkeit besteht unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Mitteilungen an die Genossenschafter durch Anschlag am Hüttenlokal oder Zirkular. Präsident oder Vizepräsident führen mit Kassier oder Aktuar Kollektivunterschrift. Kassier ist Paul Graf, von Rafz, in Weiach (bisher ohne Zeichnungsbefugnis).

5. November 1942.

Konsumverein Horgen, Genossenschaft, in Horgen (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1937, Seite 1929). Durch Urabstimmung vom 17. Oktober 1942 sind neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen worden. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch folgende Aenderung: Bekanntmachungen erfolgen durch das «Genossenschaftliche Volksblatt» und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Mitteilungen an die Genossenschafter im amtlichen Publikationsorgan der Gemeinde Horgen (zurzeit Anzeiger des Bezirkes Horgen und Volksrecht), durch Zirkulare oder durch Anschlag in den Abgabestellen der Genossenschaft.

5. November 1942. Papier, Kohlenpapier, Bureaumaterialien.

G. Zwygart, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Gottfried Zwygart, von Krauchthal (Bern), in Zürich 6. Handel mit Papier, Kohlenpapier und Bureaumaterialien. Hofwiesenstrasse 146.

5. November 1942. Handel in Düngmitteln.

Mario Marchionni, in Zürich (SHAB. Nr. 251 vom 28. Oktober 1942, Seite 2455), Handel in Düngmitteln. Die Firma verzeigt als neues Geschäftslokal: Josefstrasse 187.

5. November 1942. Graphische Anstalt.

Frey & Kratz, Kollektivgesellschaft, in Zürich (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1939, Seite 489), graphische Anstalt. Die Firma verzeigt als neues Geschäftslokal: Bleicherweg 14, in Zürich 2.

5. November 1942. Immobilien.

Genossenschaft Nirvana, in Zürich (SHAB. Nr. 249 vom 25. Oktober 1937, Seite 2381), Kauf, Verkauf, Ueberbauung und Vermietung von Liegenschaften. Diese Genossenschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 29. Oktober 1942 aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

5. November 1942.

Verband der Haus- und Grundeigentümer der Stadt Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 147 vom 29. Juni 1942, Seite 1486). Diese Genossenschaft hat am 22. Oktober 1942 neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen, wodurch die bisher eingetragenen Tatsachen folgende Aenderungen erfahren: Die Firma lautet **Hauseigentümer-Verband Zürich.** Zweck der Genossenschaft ist die Wahrung der Interessen der Haus- und Grundeigentümer der Stadt Zürich sowie die Mitwirkung an einer gesunden fortschrittlichen Entwicklung Zürichs. Die Mitteilungen erfolgen im «Tagblatt der Stadt Zürich», die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 12 bis 17 Mitgliedern. Der Präsident Dr. Ferdinand Gubler und der Vizepräsident Edwin Wipf führen Kollektivunterschrift. Deren bisherige Einzelunterschriften sind erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

3. November 1942. Liegenschaftsvermittlung.
C. Zwahlen, in Toffen. Inhaber der Einzelfirma ist Christian Zwahlen-Wichtermann, von Rüschegg, in Toffen. Gewerbsmässige Liegenschaftsvermittlung.

Bureau Bern

5. November 1942. Damenkonfektion.
A. Kohler, Handel in Damenkonfektion, mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 151 vom 1. Juli 1941, Seite 1278). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe im Handelsregister gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die «Kohler Damenkonfektion A.G.», in Bern.

5. November 1942.
Kohler Damenkonfektion A.G., mit Sitz in Bern. Unter dieser Firma hat sich auf Grund der Statuten und des Errichtungsaktes vom 1. November 1942 eine Aktiengesellschaft gegründet zur Weiterführung des Geschäftes der Einzelfirma «A. Kohler», nämlich Handel und Fabrikation von Damenkonfektion und ähnlichen Artikeln sowie Beteiligung an solchen oder ähnlichen Geschäften. Das volliberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 47 000 liberiert werden durch Verrechnung mit Forderungen der Aktienzeichner an die Gesellschaft. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Uebernahmebilanz und Uebernahmevertrag vom 30. August 1942 sämtliche Aktiven in Höhe von Fr. 83 436.86, bestehend aus Kassa, Postcheck, Banken, Mobilien, Waren, und sämtliche Passiven in Höhe von Fr. 80 216.40, bestehend aus Kreditoren und Darlehensschulden, von der Einzelfirma «A. Kohler» zum Uebernahmepreis von Fr. 3220.46. Für den Uebernahmepreis von Fr. 3220.46 erhält der Sacheinleger Albert Kohler drei Aktien zu Fr. 1000 = Fr. 3000 an Zahlungsstatt; der Restbetrag von Fr. 220.46 wird ihm gutgeschrieben. Die Mitteilungen und die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Gegenwärtig ist einziges Mitglied Albert Kohler, von Basel, in Bern, mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Schauplatzgasse 11.

5. November 1942. Bau- und Brennmaterial.
Max Stahel, Handel mit inländischem Brennmaterial (Walliser Anthrazite, Torf usw.), mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 83 vom 13. April 1942, Seite 834). Der Inhaber verzeigt als neue Geschäftsnatur: Bau- und Brennmaterialien, und als neues Geschäftsdomizil: Hirschengraben 5.

5. November 1942. Maßschneiderei.
Aklwa Goldberger, Maßschneiderei, mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 216 vom 15. September 1927, Seite 1648). Neues Geschäftsdomizil: Monbijoustrasse 18.

Bureau Biel

31. Oktober 1942. Camionnage-, Speditions- und Brennmaterialiengeschäft.
G. Ruch Söhne, Aktiengesellschaft, in Biel (SHAB. vom 26. November 1936, Nr. 278, Seite 2779). Die Gesellschaft hat in der Generalversammlung der Aktionäre vom 28. Oktober 1942 die Statuten revidiert, und diese gleichzeitig den Vorschriften des neuen Obligationenrechtes angepasst. Die Firma lautet nun **G. Ruch Söhne A.-G.** Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb eines Camionnage-, Speditions- und Brennmaterialiengeschäftes in Biel. Das Aktienkapital von Fr. 60 000 ist voll liberiert (Fr. 37 000 wurden bar einbezahlt und Fr. 23 000 mit einer Forderung an die Gesellschaft verrechnet). Die übrigen bereits publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

3. November 1942.
Herbert Noth, Crémerie du Chalet, in Biel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Herbert Noth-Schmid, von Burgäschi, in Biel. Käse-, Butter- und Milchhandlung. Bahnhofstrasse 43.

4. November 1942. Immobilien.
Alb. Mori, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Albert Mori, von Kallnach, in Biel. Vermittlung von Liegenschaften. Seilerweg 37.

Bureau Burgdorf

6. November 1942.
Käsereigenossenschaft Hofholz, mit Sitz in Hofholz, Gemeinde Wynigen (SHAB. Nr. 110 vom 12. Mai 1936). Aus dem Vorstand sind ausgetreten der Präsident Fritz Aeschbacher und der Sekretär Hans Siegenthaler. Ihre Unterschriften sind erloschen. An der Hauptversammlung vom 19. Dezember 1941 wurden neu gewählt: als Präsident: der bisherige Vizepräsident Franz Wyss, von Wynigen, in Leumberg, Gemeinde Wynigen; als Sekretär: Hans Peter, von Radelfingen, in Wynigen-Mistelbrunnen. Präsident und Sekretär führen Kollektivunterschrift.

Bureau de Courtelary

4 novembre 1942.
Jean Aeschlimann Fils (Jaf), Droguerie Jurassienne S.A., avec siège principal à St-Imier et succursales à Bienne et La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 15 septembre 1942, n° 214, page 2078). Le conseil d'administration a nommé et confirmé les fondés de pouvoir suivants: Henri Borle, déjà inscrit; Hans Bach, de Gessenay; Alfred Pieren, d'Adelboden (Bernc), les trois à St-Imier. Chacun d'eux engagera le siège principal de St-Imier par sa signature apposée collectivement, soit avec Jean-Robert Aeschlimann, soit avec Jean-Philippe Aeschlimann, déjà inscrits.

Bureau de Delémont

6 novembre 1942. Verres de montres.
L. Rebetez, à Bassecourt. Le chef de cette raison individuelle est Louis Rebetez, de et à Bassecourt. Entreprise artisanale pour la fabrication de verres de montres.

Bureau Erlach

6. November 1942.
Gemüsebau- und Verwertungsgenossenschaft des Amtes Erlach, in Ins (SHAB. Nr. 232 vom 3. Oktober 1941, Seite 1947). Die Prokura des Arnold Alpsteg ist erloschen.

Bureau Frutigen

5. November 1942. Kohlenhandel.
Fr. Hodler u. Sohn, Kohlenhandlung, in Frutigen (SHAB. vom 16. April 1936, Nr. 88, Seite 918). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst infolge Todes des einen Gesellschafters und Geschäftsaufgabe. Sie wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

6. November 1942. Käseexport.
Alfred Lehmann & Co. A.-G., in Langnau i. E., Käseexport (SHAB. Nr. 190 vom 18. August 1942, Seite 1879). In der Generalversammlung vom 2. November 1942 haben die Verwaltungsräte Oskar Neiger, Präsident, und Oskar Hirsbrunner, Vizepräsident, ihre Demission eingereicht. Ihre Unterschriften sind erloschen. Als neuer Verwaltungsrat wurde von der gleichen Generalversammlung gewählt Ernst Lanz, Jakobs sel., von Huttwil, in Wynigen. Dieser führt Einzelunterschrift und ist allein zeichnungsberechtigt.

Bureau Laupen

5. November 1942.
Käsereigenossenschaft Juchlishaus, mit Sitz in Juchlishaus, Gemeinde Mühleberg (SHAB. Nr. 121 vom 28. Mai 1934, Seite 1418). Aus dem Vorstand ist ausgeschieden der Präsident Ernst Mäder-Minder, dessen Unterschrift erloschen ist. Die Genossenschaftsversammlung vom 27. April 1940 hat gewählt: als Präsident den bisherigen Vizepräsidenten Ernst Krummen, von Mühleberg, in Rosshäusern; als Vizepräsidenten Alfred Holzer, von Moosseedorf, auf der Ledi, beide in der Gemeinde Mühleberg. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien kollektiv.

Schwyz — Schwyz — Svitto

10. Oktober 1942. Kalender, Lederwaren usw.
Calendaria A.G., in Immensee (SHAB. Nr. 194 vom 20. August 1941, Seite 1635). Die Aktiengesellschaft hat in der ordentlichen Generalversammlung vom 23. September 1942 die Zusammensetzung des Grundkapitals in der Weise geändert, dass je 2 Aktien im Nominalbetrage von Fr. 500 zu einer neuen Aktie im Nominalbetrage von Fr. 1000 vereinigt wurden. Ferner wurde das Grundkapital durch Ausgabe von 150 Namenaktien im Nominalbetrag von Fr. 1000 auf Fr. 300 000 erhöht. Das ganze Aktienkapital ist voll einbezahlt. Die Liberierung des neuen Aktienkapitals ist durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft erfolgt. Die Gesellschaft bezweckt nunmehr auch die Fabrikation, den Handel und Vertrieb von Lederwaren. Die weiteren Statutenänderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschriftsberechtigung wurde gewählt: Robert Bauer, von und in Basel.

Zug — Zoug — Zugo

31. Oktober 1942. Maschinen, Messgeräte usw.
Aktiengesellschaft für Präzisionsmechanik, in Zug. Unter dieser Firma hat sich eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Statuten datieren vom 30. Oktober 1942. Zweck der Gesellschaft ist der Handel und die Fabrikation von Maschinen, Messgeräten, Lehren, Werkzeugen, Präzisionsinstrumenten sowie industriellen Bedarfsartikeln aller Art, ferner die Eingehung von Beteiligungen, Kapitalanlagen usw., deren Verwaltung und alle mit den vorstehenden Gesellschaftszwecken in Verbindung stehenden Geschäfte. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Gegenwärtig ist einziges Mitglied Dr. Werner Hausheer, von und in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 14.

5. November 1942. Elektrische Artikel, Artikel der Velobranche.
Albert Küng, in Cham. Inhaber dieser Firma ist Albert Küng, von Beinwil bei Muri, in Cham. Vertretung elektrischer Artikel und Artikel der Velobranche. Rigistrasse.

5. November 1942.
O. Brandenberg, Restaurant Kollermühle, in Zug. Inhaber dieser Firma ist Oswald Brandenberg, von und in Zug. Gasthaus und Restaurant Kollermühle. Kollermühle-Zug.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

6 novembre 1942. Maçonnerie.
Jean Gremaud, à Vuadens. Le chef de la raison est Jean Gremaud, fils de Fortuné, de et à Vuadens. Entreprise de maçonnerie. Au village.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten-Gösgen

4. November 1942.
Rudolf Keller, Handel in Textilwaren und Waren aller Art, in Olten (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1935, Seite 2138). Der Inhaber ändert seine Firma ab in: **Textil-Keller.**

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

5. November 1942. Fette, Seifen usw.
Walz & Eschle A.G., in Basel (SHAB. 1938 I, Nr. 112, Seite 1086), Fabrikation und Vertrieb von Fetten usw. Die Prokura des Jean Baptiste Matter ist erloschen. Zum Prokuristen wurde ernannt Jean Albert Moser, von Neuhausen, in Riehen; er zeichnet zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

5. November 1942.
Baugenossenschaft Im Sesselacker in Liq., in Basel (SHAB. 1942 I, Nr. 82, Seite 830). Die Genossenschaft ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

5. November 1942. Kautschuk usw.
A. Brunner & Cie. Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB. 1933 I, Nr. 60, Seite 604), Handel in Kautschuk usw. Zu einer Einzelprokuristin wurde ernannt Ida Aeberli, von Thalwil, in Basel.

5. November 1942. Wirtschaft.
H. Surber, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hermann Surber-Stutz, in Oberweningen (Zürich), in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Oberalpstrasse 111.

6. November 1942.
Erste Aktienbrennerei (Première distillerie par actions), in Basel (SHAB. 1942 II, Nr. 158, Seite 1599), Fabrikation und Handel in Spirituosen usw. Die Prokura des Fritz Ingold ist erloschen.

6. November 1942. Mercerie und Bonneterie.
S. Picard, in Basel (SHAB. 1942 I, Nr. 48, Seite 467), Mercerie-Bonneterie en gros. Das Domizil wurde verlegt nach Küchengasse 16.

6. November 1942. Regenbekleidung.
Rewa O. Vonmentlen, in Basel (SHAB. 1942 II, Nr. 164, Seite 1657), Handel in Regenbekleidung. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. November 1942. Wirtschaft.
Ernst Bauer, in Basel (SHAB. 1938 I, Nr. 119, Seite 1148), Wirtschaftsbetrieb. Das Domizil wurde verlegt nach Oetlingerstrasse 165.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

28. Oktober 1942. Dentalartikel.
Hubschmid & Koller, in St. Gallen. Walter Hubschmid, von Affoltern a. A., in Niederteufen (Appenzell ARh.), und Peter Koller, von Berikon (Aargau), in Herisau, haben unter obgenannter Firma eine Kollektivgesellschaft gegründet, welche am 1. November 1942 ihren Anfang nimmt. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv. Fabrikation von und Handel in Dentalartikeln; HK.-Apparate. Oberstrasse 18.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

5 novembre 1942. Alimentation, etc.
H. Freymond, à Lausanne, alimentation générale et charcuterie fine (FOSC. du 5 décembre 1941). La raison est radiée ensuite de cessation de commerce.

5 novembre 1942. Immeubles.
Les Amandiers S.A., à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 9 janvier 1942). L'administrateur Clémentine Imperatori a donné sa démission; sa signature est radiée. A été nommé en qualité de seul administrateur, avec signature individuelle, Ernest Glaus, de Guggisberg (Berne), à Berne. Le bureau est transféré: Place St-François 5, étude Verrey et Pache, notaires.

5 novembre 1942. Mercerie, chapellerie, etc.
Ch. Imhoff, à Renens. Le chef de la maison est Charles-Louis Imhoff, allié Lambelet, de Horrenbach-Buchen (Berne), à Renens. Mercerie, bonneterie et chapellerie. Rue de Lausanne 21.

Bureau de Nyon

5 novembre 1942. Matières usagées.
Pierre Jæger, à Nyon. Le chef de la maison est Pierre-Frédérie Jæger, de Genève, à Nyon. Négociant en matières usagées. Route de St-Cergue.

Bureau d'Orbe

4 novembre 1942.
Fondation Carrard et de Foligny, avec siège à Orbe. Sous cette dénomination, il existe une fondation au sens de l'article 80 du Code civil suisse. La fondation a été constituée par testament du pasteur Louis-Samuel Carrard, à Orbe, portant la date du 17 février 1828, et par les statuts adoptés en date du 13 mai 1942. Elle a pour but de venir en aide financièrement aux bourgeois de la ville d'Orbe qui se trouveront dans le besoin, sans qu'on puisse en attribuer la cause à une conduite notoirement vicieuse et déréglée. La fondation ne poursuit aucun but lucratif. Seuls les intérêts du capital doivent servir à venir en aide aux personnes indigentes remplissant les conditions prévues. La fondation est administrée par un comité de direction de cinq membres, dont font partie de droit: un représentant de la municipalité pris dans son sein et nommé par elle; le ou les ministres du Saint-Evangile en fonction à Orbe. Un caissier chargé de l'administration de la fortune de la fondation et de la distribution des secours. La fondation est engagée par la seule signature du président du comité de direction, actuellement Jean Barbier, de Boudry (Neuchâtel), à Orbe.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de St-Maurice

4 novembre 1942.
Société des ardoisières d'Isérables, Gillioz, Vouillamoz et Cie, à Isérables. Joseph Moll, de et à Riddes; Pierre-Daniel Gillioz; Maximin Duc; Marc-Eugène Vouillamoz; Hermann Crettenand; Emile Gillioz; Olivier Crettenand; Marc Monnet; tous de et à Isérables, ont constitué sous la raison précitée, une société en nom collectif qui a commencé le 20 août 1942. La société est engagée par les signatures individuelles de Maximin Duc et Pierre-Daniel Gillioz. Exploitation des ardoisières d'Isérables.

4 novembre 1942. Courtage, géranees, etc.
Félix Richard, à Monthey. Le chef de cette maison est Félix Richard, de et à Monthey. Agent d'affaires; courtage en matière de biens-fonds; gérances.

4 novembre 1942. Courtage.
Henri Polly, à Martigny-Ville. Le chef de cette maison est Henri Polly, de Martigny-Combe, à Martigny-Bourg. Courtage en matière de biens-fonds.

Genf — Genève — Ginevra

4 novembre 1942. Epicerie fine.
Cécile Glatz, à Genève, commerce d'épicerie fine (FOSC. du 11 octobre 1933, page 2380). La raison est radiée par suite du décès de la titulaire.

4 novembre 1942. Restaurant végétarien.
Anna Leuenberger, à Genève (FOSC. du 16 décembre 1930, page 2560). La maison a cessé l'exploitation d'une pension-restaurant et exploite actuellement un restaurant végétarien, Rue de Rive 1. La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 ORC.) est radiée à la demande de la titulaire.

4 novembre 1942.
Caisse d'Epargne de la République et Canton de Genève, à Genève, fondation (FOSC. du 8 novembre 1941, page 2247). Joseph Berthet, de et à Confignon, a été nommé membre du conseil d'administration. La fondation est engagée par la signature collective d'un des membres du bureau du conseil et de deux administrateurs. Jules Deshusses, membre du conseil d'administration, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints.

4 novembre 1942.
Société Immobilière Rue des Bains lettre A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 31 octobre 1939, page 2211). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Charles Chamay (inscrit), nommé président, et Louis Rivaud, de Pregny, à Genève, lesquels signent collectivement. Les pouvoirs de l'administrateur Charles Chamay sont modifiés en conséquence. Adresse de la société: Boulevard du Théâtre 9 (régie Chamay et Thévenoz).

4 novembre 1942. Société immobilière.
Imarva S.A., à Genève, société anonyme (FOSC. du 2 octobre 1942, page 2231). L'administrateur Pierre Poncet, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Ernest Ulrich, d'Altendorf (Schwyz), à Sion (Valais), a été nommé seul administrateur de la société, avec signature individuelle. Adresse de la société: Quai de l'Ile 15 (étude de Mes L. Martin et J. Baumgartner, notaires).

4 novembre 1942.
Société Immobilière Arvai, à Genève, société anonyme (FOSC. du 30 janvier 1942, page 232). L'administrateur Emile Dunand, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Julien Baumgartner, de et à Genève, a été nommé seul administrateur, avec signature individuelle.

4 novembre 1942. Bar-dancing.
Eugène Meylan, à Genève, bar-dancing à l'enseigne «Miami» (FOSC. du 18 avril 1939, page 805). Par jugement du 29 septembre 1942, le Tribunal de première instance de Genève a déclaré le titulaire en état de faillite. Le titulaire ayant cessé son exploitation, la raison est radiée d'office.

4 novembre 1942.
Curiosités Animées, à Genève, société coopérative (FOSC. du 12 février 1935, pages 381/2). Dans son assemblée générale du 27 février 1942, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

5 novembre 1942. Epicerie, droguerie, charcuterie, etc.
Antonin Mauris, à Bardonnex, commerce d'épicerie, droguerie, charcuterie, mercerie et vins à l'emporter et dépôt de pain (FOSC. du 16 novembre 1932, page 2673). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

5 novembre 1942. Commerce de pneumatiques.
C. Imbriaco, à Genève, commerce de pneumatiques et accessoires, vente et achat d'automobiles d'occasion (FOSC. du 24 octobre 1942, page 2431). La maison indique comme genre d'affaires actuel: commerce de pneumatiques (neufs et d'occasion).

5 novembre 1942. Café-brasserie.
Mme C. Jacquet, au Grand-Saconnex. Le chef de la maison est Célina Jacquet, née Ducrey, de Genève, au Grand-Saconnex, épouse séparée de biens et dûment autorisée de Joseph Jacquet. Exploitation d'un café-brasserie à l'enseigne: «Café des Lauriers».

5 novembre 1942. Café.
Charles Konrad, à Genève, exploitation d'un café (FOSC. du 18 mars 1936, page 674). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

5 novembre 1942. Filets à cheveux, houppes de cygne, etc.
MAFI, Mme L. Berthoud, à Genève. Le chef de la maison est Lucie-Alice Berthoud, née Barrière, de Couvet (Neuchâtel) et de Genève, à Genève, épouse dûment autorisée de Charles-Eugène Berthoud. Représentant dépositaire de filets à cheveux, de houppes de cygne, de bigoudis et d'articles de parfumerie. Rue de la Rôtisserie 4.

5 novembre 1942.
Fondation Sociale de l'Appareillage Gardy S.A., à Genève, fondation (FOSC. du 25 novembre 1941, page 2373). L'acte de fondation a été modifié sur un point non soumis à publication (modification approuvée par arrêté du Conseil d'Etat du 26 septembre 1942).

5 novembre 1942.
Société immobilière Château romand, à Cologny, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC. du 7 mars 1942, page 533). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Caisse d'épargne et de prêts de Vuisternens-en-Ogoz

Liquidation et appel aux créanciers, conformément aux art. 913, 742 et 745 CO.

Première publication.

Toutes les personnes qui pourraient avoir des créances à faire valoir contre la Caisse d'épargne et de prêts de Vuisternens-en-Ogoz, société coopérative en liquidation, sont invitées à les produire, dans un délai de trois mois dès la présente sommation, auprès du liquidateur de dite société, M. Alexis Marchon, feu Jean, à Vuisternens-en-Ogoz (Fribourg).

Dans un délai de six mois dès la présente publication, l'actif net de la société sera réparti conformément à la loi. (AA. 182²)

Pour la Caisse d'épargne et de prêts de Vuisternens-en-Ogoz,
le liquidateur:
M. Alexis Marchon, feu Jean, à Vuisternens-en-Ogoz.

«Le Franc-Montagnard SA.», Saignelégier

Réduction du capital social et appel aux créanciers, conformément à l'art. 733 CO.

Deuxième publication.

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 5 novembre 1942 a décidé de réduire le capital social de 20% par remboursement.

En application de l'art. 733 CO., les créanciers de la société auront la faculté, dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis, de produire leurs créances en l'étude de Mes Arnold et Marc Jobin, avocats et notaires, à Saignelégier, et d'exiger d'être désintéressés ou garantis. (AA. 181²)

Saignelégier, le 7 novembre 1942.

Le conseil d'administration.

Autotransportordnung

Bundesbeschluss vom 30. IX. 1938 und Verordnung III vom 30. VII. 1940.

Konzessionsgesuche für den Transport von Personen (Altunternehmer); Einspracheverfahren

Einspracheberechtigt ist jeder, der nachweist, dass die Konzession in seine gewerblichen Interessen eingreift. Die Einsprache ist schriftlich zu begründen und in doppelter Ausfertigung frankiert dem Eidgenössischen Amt für Verkehr in Bern einzureichen. Einsprachen gegen mehrere Gesuchsteller sind getrennt abzufassen.

Statut des transports automobiles

Arrêté fédéral du 30 IX 1938 et Ordonnance III du 30 VII 1940

Demandes de concession pour le transport de personnes (anciens entrepreneurs); procédure d'opposition

Est en droit de former opposition celui qui prouve que la concession porte atteinte à ses intérêts professionnels. L'opposition doit être motivée par écrit et communiquée en deux exemplaires, sous pli affranchi, à l'Office fédéral des transports à Berne. Les oppositions formées contre plusieurs requérants doivent être présentées séparément.

Ordinamento degli autotrasporti

Decreto federale del 30 IX 1938 e Ordinanza III del 30 VII 1940

Domande di concessione per il trasporto di persone (vecchie imprese); procedura di opposizione

Ha diritto di far opposizione chiunque provi che la concessione pregiudica i suoi interessi professionali. L'opposizione dovrà essere motivata e comunicata per iscritto, in due esemplari ed a mezzo di busta affrancata, all'Ufficio federale dei trasporti a Berna. Le opposizioni formulate contro diversi richiedenti dovranno essere presentate separatamente.

N°	Name oder Firma, Sitz des Gesuchstellers Nom ou raison sociale, siège du requérant Nome e ragione sociale, sede del richiedente	Im Konzessionsgesuch vorgemerkte Fahrzeuge Véhicules indiqués dans la demande de concession Veicoli previsti nella domanda di concessione Personenwagen mit höchstens 8 Sitzplätzen Voitures de tourisme avec 8 places assises au plus Autovetture con 8 posti a sedere al massimo	Gesellschaftswagen Autocars Torpedoni mit 9–14 Sitzplätzen de 9 à 14 places assises con 9–14 posti a sedere	mit 15–23 Sitzplätzen de 15 à 23 places assises con 15–23 posti a sedere	mit 24 und mehr Sitzplätzen de 24 places assises et plus con 24 posti a sedere e più	Natur der Unternehmung Nature de l'entreprise Natura dell'impresa	Nachgesuchter Gültigkeitsbereich der Konzession Rayon de validité de la concession requise Raggio di validità della concessione domandata
	Kanton Schaffhausen (Fortsetzung):						
	Gemeinde Schaffhausen (Fortsetzung)						
2944	Siegrist, Paul, Schaffhausen				1	Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie. Andere Geschäftszweige: Leichentransporte, Gepäckexpedition, Möbeleinlagerung, Restaurationsbetrieb; Sachentransporte (siehe Publikation Nr. 751).	Ganze Schweiz.
2945	Stucki, Otto, Schaffhausen (wohnhaft in Neuhausen)	1				Inhaber einer Konzession für den Taxameterbetrieb in der Stadt Schaffhausen.	Ganze Schweiz.
2946	Wipf, Hans, Schaffhausen	4				Inhaber von 2 Konzessionen für den Taxameterbetrieb in der Stadt Schaffhausen. Ein Personenwagen mit auswechselbarer Brücke dient bis auf weiteres ebenfalls dem Transport von Sachen.	Ganze Schweiz.
	Uebriges Kantonsgebiet						
2947	Bührer, Emil, Thayngen	1				Andere Geschäftszweige: Garagebetrieb, Autoreparaturwerkstätte, Velohandel, Autofahrschule.	Ganze Schweiz.
2948	Bürgin, Ernst, Neuhausen am Rheinfall			1		Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie. Andere Geschäftszweige: Holz- und Kohlenhandlung, Bierdepot; Sachentransporte (siehe Publikation Nr. 735).	Ganze Schweiz.
2949	Ehrat, Albert, Lohn	1				Andere Geschäftszweige: Milchhandel, Sachentransporte (siehe Publikation Nr. 737).	Ganze Schweiz.
2950	Gafner-Brütsch, Friedrich, Stein am Rhein	1				Andere Geschäftszweige: Landwirtschaftsbetrieb, Pferdefuhrhalterei; Sachentransporte (siehe Publikation Nr. 738).	Ganze Schweiz.
2951	Hedinger, Emil, Wilchingen	1				Andere Geschäftszweige: Garagebetrieb, mechanische Reparaturwerkstätte; Sachentransporte.	Ganze Schweiz.
2952	Herzog, Johann, Stein am Rhein	2				Inhaber eines kleinen landwirtschaftlichen Betriebes, der verpachtet ist.	Ganze Schweiz.
2953	Isliker, Ernst, Neuhausen am Rheinfall				2	2 Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie. Anderer Geschäftszweig: Sachentransporte (siehe Publikation Nr. 741).	Ganze Schweiz.
2954	Keller, Walter, Thayngen	1				Andere Geschäftszweige: Handel mit Obst und Holz, Sachentransporte (siehe Publikation Nr. 742).	Ganze Schweiz.
2955	Meyer, Hans, Rüdlingen	1				Andere Geschäftszweige: Handel mit Spezerei-, Mercerie-, Eisen- und Tuchwaren, Metall- und Bandsägeblättern und Jätgeräten.	Ganze Schweiz.
2956	Narr, Hermann, Thayngen	2				Andere Geschäftszweige: Garagebetrieb, mechanische Werkstätte, Velohandel und -reparaturen, Motoren- und Nähmaschinenhandlung. Vermietung von Selbstfahrerwagen.	Ganze Schweiz.
2957	Pfund, Karl, Buchthalen	1				Postautohote. — Haupterwerbszweig: Posthalter.	Kantone Schaffhausen, Zürich und Thurgau.
2958	Rickenmann, Ulrich, Stein am Rhein	1				Anderer Geschäftszweig: Garagebetrieb, Autoreparaturwerkstätte und Autofahrschule.	Ganze Schweiz.
2959	Sulger-Rubin, Jakob, Stein am Rhein	1				Andere Geschäftszweige: Bäckerei-Konditorei, Milchhandlung, Bootsvermietung.	Ganze Schweiz.
2960	Surbeck, Paul, Unter-Hallau	1		1		Postautohalter. — 1 Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie. 2 weitere Gesellschaftswagen werden ausschliesslich für Postkurse verwendet. Anderer Erwerbszweig: Sachentransporte (siehe Publikation Nr. 752).	Ganze Schweiz.
	Kanton Zürich:					**Erläuterung** Bewilligungen des Polizeiamtes der Stadt Zürich **Bewilligung A:** Aufstellen von Motorfahrzeugen auf dem öffentlichen Grund zwecks Angebots von Lohnfahrten mit Personen und die Ausführung dieser Fahrten. **Bewilligung B:** Gewerbsmässige Beförderung von Personen mit Motorfahrzeugen ohne Aufstellung des Fahrzeuges auf dem öffentlichen Grund zwecks Angebotes. **Bewilligung C:** Aufstellen von Motorfahrzeugen auf dem öffentlichen Grund zwecks Angebotes sogenannter Stadtrundfahrten. **Bewilligung D:** Aufstellen von Motorfahrzeugen auf dem öffentlichen Grund zwecks Angebotes sogenannter Fernfahrten oder Abholens der Teilnehmer an solchen.	
	Gemeinde Zürich						
2961	Bächer, Josef, Zürich 9	1				Inhaber der Bewilligung A Nr. 38.	Ganze Schweiz.
2962	Bächi, Julius, Zürich 10	1				Inhaber der Bewilligung A Nr. 61.	Ganze Schweiz.
2963	Bolli, Max, Zürich 4	3				—	Ganze Schweiz.
						Anderer Geschäftszweig: Automobilfachschule.	
2964	Burkhalter-Altdorfer, Johann, Zürich 5	4				Inhaber der Bewilligungen A Nrn. 80 und 87 und B Nr. 154. — Filiale in Basel. Andere Geschäftszweige: Lagerhaus, Sachentransporte, Lastwagenspedition (siehe Publikation Nrn. 20 und 1906).	Ganze Schweiz.
2965	Dolderbahn-Aktiengesellschaft, Zürich 7	2				Postkonzessionierter Autobusbetrieb. — Hauptgeschäftszweige: Betrieb der Drahtseilbahn Römerhof-Dolder, Betrieb von Hotels- und Restaurationsunternehmungen. Ferner werden im Betrieb 2 Gesellschaftswagen ausschliesslich zu Kursfahrten verwendet.	Ausschliesslich Zubringerdienst im Gebiet der Stadt Zürich.
2966	Egli, Hans, Zürich 4	1				Andere Geschäftszweige: Garagebetrieb, Vermietung von Selbstfahrerwagen; Sachentransporte (siehe Publikation Nr. 28).	Ganze Schweiz.
2967	Feusi, Albert, Zürich 8	2				Inhaber der Bewilligungen B Nrn. 10 und 11 und einer D.	Ganze Schweiz.
2968	Folera, Oberdan, Zürich 4		1			—	Transporte im Umkreis bis 15 km.
2969	Frei, Fritz, Zürich 4				1	Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie. — Anderer Geschäftszweig: Sachentransporte.	Ganze Schweiz.

Nº	Name oder Firma. Sitz des Gesuchstellers / Nom ou raison sociale, siège du requérant / Nome o ragione sociale, sede del richiedente	Im Konzessionsgesuch vorgemerkte Fahrzeuge / Véhicules indiqués dans la demande de concession / Veicoli previsti nella domanda di concessione: Personenwagen mit höchstens 8 Sitzplätzen / Voitures de tourisme avec 8 places assises au plus / Autovetture con 8 posti a sedere al massimo	Gesellschaftswagen Autocars Torpedowagen: mit 9-14 Sitzplätzen / de 9 à 14 places assises / con 9-14 posti a sedere	mit 15-23 Sitzplätzen / de 15 à 23 places assises / con 15-23 posti a sedere	mit 24 und mehr Sitzplätzen / de 24 places assises et plus / con 24 posti a sedere e più	Natur der Unternehmung / Nature de l'entreprise / Natura dell'impresa	Nachgesuchter Gültigkeitsbereich der Konzession / Rayon de validité de la concession requise / Raggio di validità della concessione domandata
	Kanton Zürich (Fortsetzung):						
	Gemeinde Zürich (Fortsetzung)						
2970	Fröhlich, Otto, Zürich 5	4		3	4	Inhaber der Bewilligungen B Nrn. 109, 131, 132, 134, ferner bis 1940 Inhaber einer Bewilligung C, sowie Inhaber von 2 D (bis 1940 von 3 D).	Ganze Schweiz.
2971	Furrer & Söhne, Jean, Zürich 6	4	1			Inhaber der Bewilligungen B Nrn. 8, 12 und einer D. — 1 Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie. Anderer Geschäftszweig: Sachentransporte.	Ganze Schweiz.
2972	Garage- und Auto-Service AG., Zürich 3	4				Inhaber der Bewilligungen B Nrn. 95 und 104. — Andere Geschäftszweige: Garagebetrieb, mechanische Werkstätte, Handel mit Automobilen und Maschinen, Vermietung von Selbstfahrerwagen, Autofahrschule; Sachentransporte.	Ganze Schweiz.
2973	Gautschi, Fritz, Zürich 4			1		Inhaber einer Bewilligung D. — Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie. Anderer Geschäftszweig: Sachentransporte (siehe Publikation Nr. 39).	Ganze Schweiz.
2974	Gebhart, Josef, Zürich 3	1				Inhaber der Bewilligung A Nr. 54.	Ganze Schweiz.
2975	Geiges-Brandenberger, Lilly, Witwe, Zürich 4	3				Inhaber der Bewilligungen A Nr. 64 und B Nr. 111.	Ganze Schweiz.
2976	Geissberger, Alfons, Zürich 6		1	2	2	Bis 1940 Inhaber einer Bewilligung C und 3 Bewilligungen D.	Ganze Schweiz.
2977	Govertsen, Peter, Zürich 10	1				Anderer Erwerbszweig: Automechaniker.	Ganze Schweiz.
2978	Gugger, Gottfried, Zürich 4	1				Anderer Geschäftszweig: Sachentransporte (siehe Publikation Nr. 44).	Ganze Schweiz.
2979	Hablützel, Adolf, Zürich 7	6				Inhaber der Bewilligungen B Nrn. 90, 93, 129 und 137. — Andere Geschäftszweige: Garagebetrieb und Autoservice, Vermietung von Selbstfahrerwagen, Autofahrschule.	Ganze Schweiz.
2980	Häfeli, Christian, Zürich 4			1	1	Bis 1940 Inhaber von 3 Bewilligungen D. — Beide Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie. Anderer Geschäftszweig: Sachentransporte (siehe Publikation Nr. 47).	Ganze Schweiz.
2981	Hafner, Robert, Zürich 11		1	2	4	Inhaber einer Bewilligung D. — 5 Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie. Andere Geschäftszweige: Benzin- und Oelverkauf; Sachentransporte (siehe Publikation Nr. 49).	Ganze Schweiz.
2982	Hägeli, Karl, Zürich 7	1				Inhaber der Bewilligung B Nr. 32.	Ganze Schweiz.
2983	Hagenbüchli, August, Zürich 3	2				Inhaber der Bewilligung A Nr. 88.	Ganze Schweiz.
2984	Hardmeier, Erwin, Zürich 4	3				Inhaber der Bewilligungen B Nrn. 7, 14 und 15.	Ganze Schweiz.
2985	Häringer, Josef, Zürich 6	2				Inhaber der Bewilligung A Nr. 55.	Ganze Schweiz.
2986	Haseneder, Sebastian, Zürich 8	2		2		Bis 1940 Inhaber einer Bewilligung C, ferner Inhaber einer Bewilligung D (bis 1940 von 2 Bewilligungen D). — 1 Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie. Andere Geschäftszweige: Garagebetrieb; Sachentransporte.	Ganze Schweiz.
2987	Hasler, Emil, Zürich 4	2				Inhaber einer Bewilligung B Nr. 115 und bis 1940 Inhaber einer Bewilligung D. — Anderer Erwerbszweig: Blumenhandel.	Ganze Schweiz.
2988	Hedinger, Hermann, Zürich 8	2				Inhaber der Bewilligungen B Nrn. 16 und 17 und bis 1940 Inhaber einer Bewilligung D.	Ganze Schweiz.
2989	Hörnlimann, Otto, Zürich 6	1				Anderer Geschäftszweig: Sachentransporte (siehe Publikation Nr. 56).	Ganze Schweiz.
2990	Jung, Louis, Zürich 10	3				Inhaber der Bewilligungen A Nr. 91 und B Nrn. 9 und 92.	Ganze Schweiz.
2991	Keller, Adolf, Zürich 8	1				Inhaber der Bewilligung B Nr. 23 und einer D.	Ganze Schweiz.
2992	Kracht's Erben, H., Hotel Baur au Lac, Zürich 1	2				Hauptgeschäftszweige: Hotelbetrieb, Weinhandlung, Traiteurgeschäft, Garage mit Werkstatt, Landwirtschaftsbetrieb.	Ausschliesslich Zubringerdienst im Gebiet der Stadt Zürich und bis Flugplatz Dübendorf.
2993	Kurmann, Emil, Zürich 4	1				Inhaber der Bewilligung B Nr. 96. — Anderer Geschäftszweig: Vermietung von Selbstfahrerwagen.	Ganze Schweiz.
2994	Landolf, Ernst, Zürich 3	3				Inhaber der Bewilligungen A Nr. 27, B Nr. 24 und einer D. — Anderer Geschäftszweig: Autofachschule.	Ganze Schweiz.
2995	Linder & Sohn, M. Witwe, Zürich 10	2				Inhaber der Bewilligung A Nr. 69.	Ganze Schweiz.
2996	Locatelli, Severino, Zürich 4	1				Anderer Geschäftszweig: Gastwirtschaft.	Transporte im Gebiet der Stadt Zürich.
2997	Müller, Hans, Zürich 4	1				Inhaber der Bewilligung B Nr. 26 und einer D.	Ganze Schweiz.
2998	Müller, Heinrich, Zürich 2	3				Inhaber der Bewilligungen B Nrn. 110, 138, ferner einer Bewilligung D (letztere bis 1941). — Andere Geschäftszweige: Garagebetrieb und Autoservice, Vermietung von Selbstfahrerwagen.	Ganze Schweiz.
2999	Nater, Anna, Witwe, Zürich 11	2				Inhaber der Bewilligung A Nr. 57 und einer D.	Ganze Schweiz.
3000	Oberholzer, Heinrich, Zürich 2	1				Inhaber der Bewilligung B Nr. 120.	Ganze Schweiz.
3001	Obermüller, Hermann, Zürich 8	4				Andere Geschäftszweige: Garagebetrieb, Autoreparaturwerkstätte, Handel mit Automobilen, Benzin-, Oel- und Pneuverkauf, Vermietung von Selbstfahrerwagen; Sachentransporte.	Ganze Schweiz.
3002	Peiizzola, Umberto, Zürich 8	1				Andere Geschäftszweige: Garagebetrieb, Vermietung von Selbstfahrerwagen.	Ganze Schweiz.
3003	Raus-Heim, Elise, Witwe, Zürich 6	1				Inhaber der Bewilligung A Nr. 60. — Das Unternehmen ist durch Erbgang aus der frühern Firma Mathäus Raus entstanden.	Ganze Schweiz.
3004	Raus, Hans, Zürich 6	4				Inhaber der Bewilligungen A Nrn. 53, 85, 90 und einer B Nr. 33. — Anderer Geschäftszweig: Garagebetrieb.	Ganze Schweiz.
3005	Reber, Fritz, Zürich 6	1				Inhaber der Bewilligung A Nr. 36.	Ganze Schweiz.
3006	Rigoni, Christian, Zürich 5	2				Andere Geschäftszweige: Garagebetrieb, Vermietung von Selbstfahrerwagen.	Ganze Schweiz.
3007	Schmid, August, Zürich 4	1				Anderer Erwerbszweig: Eierhandel.	Transporte von Zürich nach Einsiedeln und Egg bei Zürich.
3008	Schmid-Kunz, Emil, Zürich 5	2				Inhaber der Bewilligungen A Nr. 40 und B Nr. 124.	Ganze Schweiz.
3009	Schmid, Gebr., Stern-Taxi, Zürich 4	4				Inhaber der Bewilligungen A Nrn. 74, 78 und B Nrn. 39 und 40.	Ganze Schweiz.
3010	Schneider, Ernst, Zürich 7	2				Inhaber der Bewilligungen B Nrn. 106 und 135. — Anderer Geschäftszweig: Garagebetrieb.	Ganze Schweiz.
3011	Schneider, Josef, Zürich 5	1				Andere Geschäftszweige: Vertretungen in Konditorei- und Coiffeurbedarfsartikeln.	Ost- und Zentralschweiz.
3012	Schönenberg, Max, Zürich 9	2				Inhaber der Bewilligungen B Nrn. 99 und 122.	Ganze Schweiz.
3013	Söhner, Josef und Kurt, Zürich 2	2				Inhaber der Bewilligungen A Nr. 83, B Nr. 41 und einer D (letztere bis 1941). — Andere Geschäftszweige: Garagebetrieb, Vermietung von Selbstfahrerwagen.	Ganze Schweiz.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Poststückverkehr mit Frankreich; Wiedereinführung des Nachnahmedienstes

(PTT.) Mit sofortiger Wirkung wird der Nachnahme-Poststückverkehr mit Frankreich (unbesetztes und besetztes Gebiet ohne die Freizonen von Hochsavoyen und Gex, sowie ohne Korsika und Elsass-Lothringen) in beiden Richtungen wieder aufgenommen. Für Poststücke aus der Schweiz nach Frankreich ist der zulässige Höchstbetrag auf 12 000 französische Franken festgesetzt, wobei der Nachnahmebetrag in französischer Währung und in ganzen Franken anzugeben ist. Für Stücke aus Frankreich nach der Schweiz ist der Nachnahmebetrag unbeschränkt (Angabe in Schweizerwährung). Eingezogene Beträge werden bis auf weiteres nicht mit internationaler Postanweisung überwiesen, sondern auf dem Verrechnungsweg durch Vermittlung der Schweizerischen Nationalbank in Zürich bzw. des französischen «Office des changes (Service de la compensation)» in Châtelguyon (Puy-de-Dôme) für das unbesetzte Frankreich und in Paris für die besetzte Zone erledigt; sie sind im Bestimmungsland der Poststücke auf die Postcheckrechnungen der genannten Verrechnungsstellen zu überweisen.

Die schweizerische PTT.-Verwaltung lehnt jede Haftpflicht ab, wenn die Auszahlung von Nachnahmebeträgen von der Schweizerischen Verrechnungsstelle wegen Nichtbeachtung der Clearingbestimmungen verweigert werden sollte. (Dies wäre der Fall, wenn die Nachnahmesendung keine Waren schweizerischen Ursprungs enthielte, wenn die Forderung nicht vorschriftsgemäss angemeldet wurde usw.). 262. 10. 11. 42.

Reprise du service des colis postaux contre remboursement avec la France

(PTT.) Le service des colis postaux contre remboursement est, avec effet immédiat, repris dans les deux directions entre la Suisse et la France (zone libre et zone occupée, sans les zones franches de Haute-Savoie et de Gex et sans la Corse et l'Alsace-Lorraine). Pour les colis de Suisse à destination de la France, le remboursement doit être indiqué en monnaie française et en francs entiers sans fraction; le montant maximum admis est fixé à 12 000 francs français. Ce montant est illimité pour les colis de France à destination de la Suisse (indication en monnaie suisse). Jusqu'à nouvel avis, les montants encaissés ne seront pas transmis par mandat de poste international, mais liquidés par voie de transfert entre la Banque nationale suisse, à Zurich, et l'office français des changes (service de la compensation), à Châtelguyon (Puy-de-Dôme) pour la France non occupée, et à Paris pour la zone occupée. Ces montants doivent, dans le pays de destination des colis. être versés aux comptes de chèques postaux desdits offices de compensation.

L'administration des postes suisses décline toute responsabilité si le paiement de montants de remboursement encaissés venait à être refusé par l'Office suisse de compensation parce que les dispositions du clearing n'ont pas été observées. (Tel serait le cas, p. ex., si l'envoi contre remboursement ne contenait pas des marchandises d'origine suisse, si la créance n'avait pas été annoncée réglementairement, etc.). 262. 10. 11. 42.

Pacchi postali contro rimborso; ripresa del servizio con la Francia

(PTT.) È ripreso, con effetto immediato, il servizio dei pacchi postali contro rimborso per la Francia e dalla Francia (zona non occupata e zona occupata, senza le zone franche dell'Alta Savoia e di Gex e senza la Corsica e l'Alsazia-Lorena). Per pacchi dalla Svizzera a destinazione della Francia l'importo massimo del rimborso ammesso è fissato a 12 000 franchi francesi; esso dev'essere indicato in moneta francese, senza frazioni di franco. Per pacchi dalla Francia a destinazione della Svizzera l'importo del rimborso è illimitato (indicazione in moneta svizzera). Fino a nuovo avviso, gli importi incassati non sono trasmessi mediante vaglia postale internazionale, ma regolati per via di compensazione tra la Banca nazionale svizzera a Zurigo e l'«Office des changes (Service de la compensation)» a Châtelguyon (Puy-de-Dôme) per la Francia non occupata, risp. a Parigi per la zona occupata. Gli importi devono essere assegnati ai conti-chèques postali dei menzionati uffici di compensazione, nello Stato destinatario.

L'amministrazione delle poste svizzere declina ogni responsabilità qualora il pagamento dell'importo del rimborso venisse ricusato dall'Ufficio svizzero di compensazione, a cagione d'inosservanza delle disposizioni sul clearing. (Questo caso si presenta, per esempio, quando l'invio contro rimborso non contenesse merci d'origine svizzera, quando il credito non fosse stato annunciato nel modo prescritto, ecc.). 262. 10. 11. 42.

Luftpostfrachtstückverkehr mit den Nordländern

(PTT.) Infolge zu grossem Verkehrsandrang in Berlin können bis auf weiteres keine Luftpostfrachtstücke mehr nach Schweden und Finnland angenommen werden. 262. 10. 11. 42.

Envois de messageries-avion pour les pays nordiques

(PTT.) Par suite de grand trafic à Berlin, il n'est plus accepté, jusqu'à nouvel avis, d'envois de messageries-avion pour la Suède et la Finlande. 262. 10. 11. 42.

Oggetti delle messaggerie aeree per i Stati nordici

(PTT.) In seguito a forti ingorghi del traffico a Berlino, non possono più essere accettati, fino a nuovo avviso, oggetti delle messaggerie aeree a destinazione della Svezia e della Finlandia. 262. 10. 11. 42.

Iran — Transportbewilligung

Gemäss einer Mitteilung der Schweizerischen Gesandtschaft in Iran wird eine Kontrolle über den Transport von Waren in Iran ausgeübt. Die Schiffahrtsgesellschaften werden inskünftig keine für Iran bestimmten Warensendungen mehr annehmen, für welche keine Transportbewilligung des Anglo-American Central Supplies Committee in Teheran vorliegt. Für sämtliche auf dem Seeweg oder auf dem Landweg über Britisch-Indien erwarteten Sendungen hat der iranische Importeur durch Vermittlung des Ministeriums für Handel und Industrie ein Gesuch einzureichen, welches genaue Angaben über die bestellten Waren zu enthalten hat.

Infolge der starken Inanspruchnahme der iranischen Transportmittel werden vorderhand nur für lebenswichtige Produkte Bewilligungen erteilt. Unter den Waren, für welche bis auf weiteres nicht mit der Erteilung von Bewilligungen gerechnet werden kann, befinden sich Konserven, Milchprodukte (sofern sie nicht für die Kinderernährung bestimmt sind), Lederartikel, Seiden- und Trikotwaren.

Die erteilten Bewilligungen tragen eine Nummer, welche der iranische Importeur dem ausländischen Lieferanten anzugeben hat. Es wird empfohlen, keine Waren auf dem Seeweg zum Versand zu bringen, ohne dass die erwähnte Nummer bekanntgegeben und auf den Begleitpapieren vermerkt wurde.

Die Bewilligung ist nicht erforderlich für Waren, welche auf dem Landweg über Istanbul—Bagdad in Iran eintreffen. 262. 10. 11. 42.

Consegna obbligatoria delle vinacce per l'estrazione di olio commestibile dai vinacciuoli

Lista N. 2 delle imprese obbligate alla consegna delle vinacce

La Sezione degli olii e grassi commestibili dell'Ufficio federale di guerra per i viveri, in conformità all'ordinanza N. 64, art. 1, dell'Ufficio federale di guerra per i viveri, relativo alla vendita di derrate alimentari e foraggi (estrazione di olio commestibile dai vinacciuoli), del 13 ottobre 1942, pubblica la lista delle persone vincolate alla consegna.

Le persone, ditte ed organizzazioni (distillerie) del Canton Ticino e designate più sotto, debbono consegnare le loro vinacce (di massima immediatamente dopo la distillazione) ad un posto spartisemi per lo spoglio.

Cantone Ticino

Distillerie o distillatoi ambulanti		Designazione del luogo dove si trovano i posti di spartisemi, fissi o ambulanti (accompagnanti le distillerie ambulanti)
Cantina Sociale Bellinzonese	Giubiasco	Giubiasco
Matasci e Balcmi, vini	Tenero-Contra	Tenero-Contra
Bonoli fratelli, vini	Breganzona	Breganzona
Ferrari figli fu Giovanni	Cagiallo	Cagiallo
Bianchi Battista, vini	Cureglia	Cureglia
Solari Bernardo, vini	Lugano, Via Francesco-Soave 10	Lugano
Ercdi fu G. B. Ferazzini	Lugano	Lugano
Daldini Alberto, vini	Crocefisso/Savosa	Crocefisso/Savosa
Corti fratelli, vini	Balerna	Balerna
Neuroni Manfredo, vini	Capolago	Capolago
Vassalli Della Gada SA.	Capolago	
Cantina Sociale CAPI.	Capolago	
Valsangiacomo fratelli, vini	Chiasso	Chiasso
Ganner, Ristorante Guglielmo Tell	Massagno	Massagno
Mombelli Plinio, agricoltore	Morbio-Inferiore	Morbio-Inferiore
Tettamanti Giulio, distilleria	Morbio-Inferiore	
Mombelli Enrico & figli, vini	Morbio-Inferiore	
Tettamanti Emilio di Giulio	Morbio-Inferiore	
De Carli fratelli, distilleria	Novazzano	Novazzano
Luisoni Bruno fu Fedelc	San Pietro di Stabio	Stabio
Realini Luigi fu Costante, vini	Stabio	
Tettamanti Pietro, distilleria	Ligornetto	Ligornetto
Camponovo Luigi fu Carlo, vini	Mendrisio, Via A.-Turconi	Mendrisio
Cattaneo fratelli, agricoltori	Mendrisio, Via Rancate	
Gusberti Ercole, distilleria	Mendrisio Via Stazione	
Scali Filippo, vini	Mendrisio	
Fabbroni Giuseppe, vini	Lugano, Via Stelvio 10	Lugano

262. 10. 11. 42.

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis vom 7. November 1942 — Situation au 7 novembre 1942

			Veränderungen seit d. letzten Ausweis *Changements dep. la dernière situation*	
Aktiven — *Actif*		Fr.		Fr.
1. Goldbestand — *Encaisse or*		3 489 818 318. 70	+	5 684 480. 45
2. Devisen — *Disponibilités à l'étranger*				
deckungsfähige — *pouvant servir de couverture*		86 081 766. 86		
andere — *autres*		5 266 118. 66	+	4 078 695. 20
3. Inlandportefeuille — *Portefeuille effets Suisse*				
Wechsel — *Effets de change*		41 491 662. 99		
Schatzanweisungen — *Rescriptions*		900 000. —	+	603 747. 25
4. Wechsel der Darlehenskasse der Eidgenossenschaft *Effets de la Caisse de prêts de la Confédération*		6 900 000. —	—	200 000. —
5. Lombardvorschüsse mit 10tägiger Kündigungsfrist *Avances sur nantissement dénonçables à 10 jours*		—	—	—
andere Lombardv. — *autres avances s. nant.*		18 206 049. 77	—	8 695 228. 28
6. Wertschriften — *Titres*		—	—	—
7. Korrespond. im Inland — *Corresp. en Suisse*		64 536 322. 40	—	—
8. Sonstige Aktiven — *Autres postes de l'actif*		5 131 782. 85	+	871 536. 72
	Zusammen — *Total*	219 211 079. 16	—	617 889. 01
		3 937 543 101. 39		
Passiven — *Passif*		Fr.		Fr.
1. Eigene Gelder — *Fonds propres*		40 500 000. —		—
2. Notenumlauf — *Billets en circulation*		2 407 073 280. —	—	21 797 455. —
3. Tägl. fäll. Verbindlichkeiten — *Engagements à vue*		1 253 871 222. 04	+	28 770 384. 80
4. Sonstige Passiven — *Autres postes du passif*		236 098 599. 35	—	247 587. 47
	Zusammen — *Total*	3 937 543 101. 39		

Diskontosatz *Taux d'escompte* 1½ % seit 26. Nov. 1936 *dep. le 26 nov. 1936* | Lombardzinsfuss *Taux pour avane.* 2½ % seit 26. Nov. 1936 *dep. le 26 nov. 1936*

262. 10. 11. 42.

Schweizerischer Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz						Privatsätze im Ausland				
	Bankdiskonto	Privatsatz	Tägliches Geld			Paris	London	Berlin	Amsterdam	New York
	%	%	%			%	%	%	%	%
9. X.	1½	1¼	1½	8. X.	1942	—	1 1/32	2 1/8	1¾	7/16
16. X.	1½	1¼	1½	15. X.	1942	—	1 1/32	2 1/8	1¾	7/16
23. X.	1½	1¼	1½	22. X.	1942	—	1 1/32	2 1/8	1¾	7/16
30. X.	1½	1¼	1½	29. X.	1942	—	1 1/32	2 1/8	1¾	7/16
6. XI.	1½	1¼	1½	5. XI.	1942	—	1 1/32	2 1/8	1¾	7/16

Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 3½ - 4½ % — **Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweizerischen Nationalbank** 2½ %.

262. 10. 11. 42.

Redaktion:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern

Rédaction:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne

Buchhaltungsbureau
FRISCH & Co.
vorm. Hermann Frisch
Weinbergstraße 57
Zürich
Bureau gegr. 1899
Telephon 6.46.30

besorgt: Einrichtungen, Nachtragungen, Revisionen, Bilanzen, Steuerangelegenh.
117

BAHNHOF BUFFET BERN
S. SCHEIDEGGER-HAUSER

Die **Therma, Fabrik für elektrische Heizung AG., Schwanden, sucht** für

leitende kaufmännische Tätigkeit

selbständige Persönlichkeit,

womöglich mit technischen Kenntnissen.

Bewerber mit umfassender kaufmännischer Erfahrung auch im Exportgeschäft und Sprachkenntnissen, welche den gestellten Anforderungen zu entsprechen glauben, wollen ihre ausführlich gehaltene, handschriftliche Offerte mit Referenzen und Photo an den Präsidenten des Verwaltungsrates, Herrn Dr. **H. Hefti-Haab, in Schwanden** (Glarus) einsenden. Gl 30

Inserate haben im Schweizerischen Handelsamtsblatt Erfolg

Das nichtrollende Kohlen-Papier

COLOMBAPLAN

ist einheimisches Produkt und jeder ausländischen Marke ebenbürtig

Lichtecht · Griffrein · Ergiebig

Grandes Teintureries de Morat et Lyonnaise de Lausanne réunies SA.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le jeudi 26 novembre 1942, à 16 heures 30, à Lausanne, salle de la Bourse, Galeries du Commerce. La feuille de présence sera établie dès 16 heures.

ORDRE DU JOUR :

1. Modification des statuts (art. 26 et 34).
2. Divers.

NB. Les propriétaires d'actions qui veulent assister à l'assemblée doivent déposer leurs titres au siège social, ou justifier de leur qualité d'actionnaires, un jour au moins avant la date fixée pour la réunion (art. 28 des statuts).

Pully, le 29 octobre 1942. L 308 **Le conseil d'administration.**

Clichés
GLÄTTLI-BRUNNER & Co.
ZÜRICH · LÖWENSTRASSE 33 · TEL. 50853

Metall- und Kartonpackungen

Ernst & Co Blechdosenfabrik
Küsnacht (Zürich)

7% brutto

Zu verkaufen in **Genf,** auf der Basis von 7% brutto, einige prächtige, gut gelegene **Mietsgebäude** mit modernem Komfort.

Es handelt sich um erstklassige Geschäfte, welche sich für Pensionskasse, Kapitalanlage usw. eignen würden.

Für alle Auskünfte wende man sich an **Chamay & Thévenoz,** Boulevard du Théâtre 9, **Genf.**
X 199 Tel. 4 63 20.

Aiutana, Bankgenossenschaft, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 21. November 1942, 17½ Uhr, Stockerstrasse 48, Zürich 2.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes 1941/42.
3. Beschlussfassung über die Verteilung des Reinertrages.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Diverses.

Z 603 Die Verwaltung.

Atmos AG., Zürich 1

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der 22. ordentlichen Generalversammlung unserer Gesellschaft vom 6. ds. gelangt für das Geschäftsjahr 1941/42 eine Dividende von 5% brutto zur Ausschüttung, und zwar ab 10. ds.

Die Dividende wird mit Fr. 25.— pro Aktie von nom Fr. 500.—, abzüglich 11% eidgenössische Coupons- und Wehrsteuer, somit mit Fr. 22.25 netto gegen Vorweisung des Coupons Nr. 2 durch die Schweizerische Kreditanstalt in Zürich ausbezahlt. Z 604

Zürich, den 7. November 1942.

Atmos AG.:
Der Verwaltungsrat.

Gesund sein!

Wer vorwärts kommen will, muß gesund und in Form sein. Ein mächtiger Kräftespender ist die Belmag-Bergsonne. Sie bräunt, stärkt, belebt und erfrischt wunderbar. Lesen sie Näheres in unserer 24seitigen illustrierten Broschüre. Belmag Zürich, Bubenbergstraße, Telefon 57620

Maschinenfabrik Oerlikon

Gemäss Beschluss der heutigen Generalversammlung wird Coupon Nr. 44 unserer Aktien mit

Fr. 17.50,

abzüglich 6% eidgenössische Couponsteuer und 5% eidgenössische Wehrsteuer, eingelöst, und zwar an unserer Kasse in Oerlikon, bei der Schweizerischen Kreditanstalt, beim Schweizerischen Bankverein, bei der Eidgenössischen Bank AG. und den sämtlichen Sitzen und Zweigniederlassungen dieser Institute und bei den Herren Julius Bär & Co. in Zürich. Z 600

Zürich-Oerlikon, den 6. November 1942.

Der Verwaltungsrat.

Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft in Basel

Die Aktionäre werden gemäss § 13 der Statuten auf **Mittwoch, den 25. November 1942, 15 Uhr 15,** in unser **Verwaltungsgebäude, Steinengraben 27, Basel,** zu einer

ausserordentlichen Generalversammlung

eingeladen zur Behandlung folgender Traktanden:

1. Feststellung der Einzahlung von 50% des Grundkapitals.
2. Statutenänderung.

Die bezüglichen Anträge an die ausserordentliche Generalversammlung liegen in unserem Verwaltungsgebäude zur Einsicht auf.

Die Stimmkarten können bis zur Eröffnung der Versammlung von der Direktion der Gesellschaft bezogen werden. Q 284

Basel, den 7. November 1942.

Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft
Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident: **Dr. R. Ernst,** die Direktion: **Dr. Theler.**

Schweizerisch-argentinische Hypothekenbank, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 20. November 1942, 15 Uhr, im Savoy Hotel Baur en Ville, in Zürich.

Tagesordnung:

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung für 1941/42. Entgegennahme des Berichtes und des Antrages der Kontrollstelle. Entlastung der Verwaltung.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Wahl des Verwaltungsrates.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Deponierung der Titel bei der Gesellschaft in Zürich, Bahnhofstrasse 30, oder bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich oder bei der Eidgenössischen Bank (Aktiengesellschaft) in Zürich sowie bei sämtlichen Niederlassungen dieser Banken bis 18. November 1942 bezogen werden.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht und der Antrag über die Verwendung des Reingewinnes sind gemäss Art. 696 des Schweizerischen Obligationenrechtes vom 9. November 1942 an am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt. Z 591

Zürich, den 2. November 1942.

Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident:
Dr. R. G. Bindschedler.

Luxussteuer

Die grundlegenden, im Schweizerischen Handelsamtsblatt erschienenen diesbezüglichen Texte sind in einer kleinen Broschüre zusammengefasst worden. Diese ist zum Preis von Fr. —.45 bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung **III 5600** oder gegen Nachnahme erhältlich.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.

Was gehört ins Direktionszimmer?

Temde AG.

Sevelen (St. Gallen)
Telephon 871 08 . 871 09

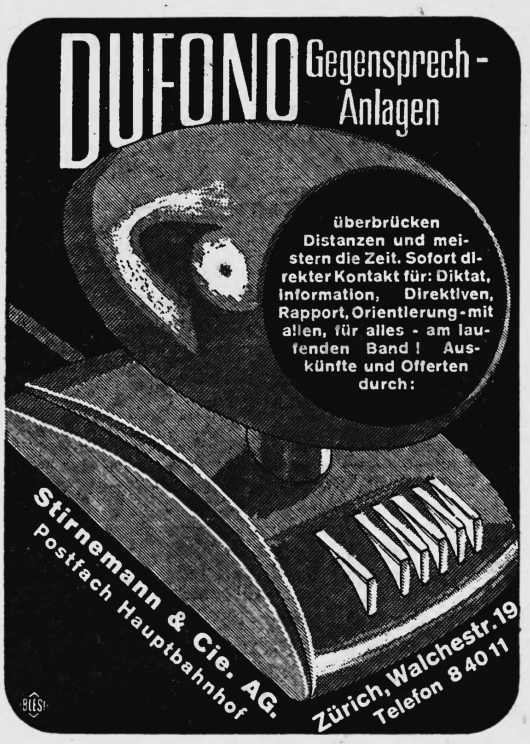
Temde

Grösste schweizerische Spezialfabrik für elektrische Beleuchtungskörper aus Holz

Pergamentschirme

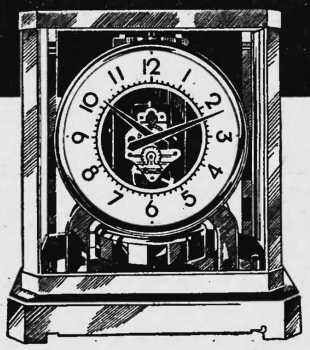
Stoffschirme

DUFONO Gegensprech-Anlagen



ATMOS

JAEGER-LECOULTRE



... lebt von der **Luft!**

Die Atmos ist die modernste Pendule. Sie verlangt keine Wartung, kein Oelen. Eine Temperatur-Schwankung v. nur 1° Celsius zieht die Uhr für 24 Stunden auf. Ihre Präzision macht die Atmos zum Zeitmesser aller Pünktlichen.

Alleinverkaufsstelle für die Kantone Bern und Zürich:

A. Türler & Co.
Bern: Marktgasse 27
Zürich: Paradeplatz

JAEGER-LECOULTRE

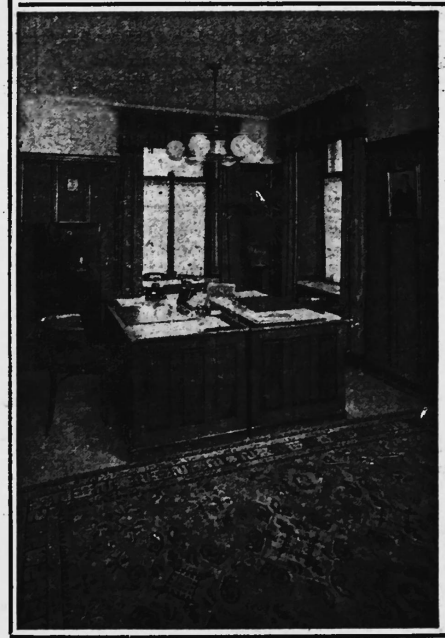
Forster

ELEKTRO-RADIATOREN

formschön - sauber - bequem

Zu beziehen durch jeden konzessionierten Elektro-Installateur oder durch den Fabrikanten:

Aktiengesellschaft Hermann Forster, Arbon (Thurgau)
Telephon 1 83



Direktions- und Herren-Zimmer haben selbstverständlich immer Teppiche erlesen, schwer, mit der Schweizer Marke **Baer.**

In allen Teppichfirmen erhältlich.

Schweizerische Teppichfabrik Ennenda b. Glarus

Annoncenregie und verantwortlich für den Inseratenteil: Publicitas AG. — Régie des annonces et responsabilité pour ces dernières: Publicitas SA. — Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern.